

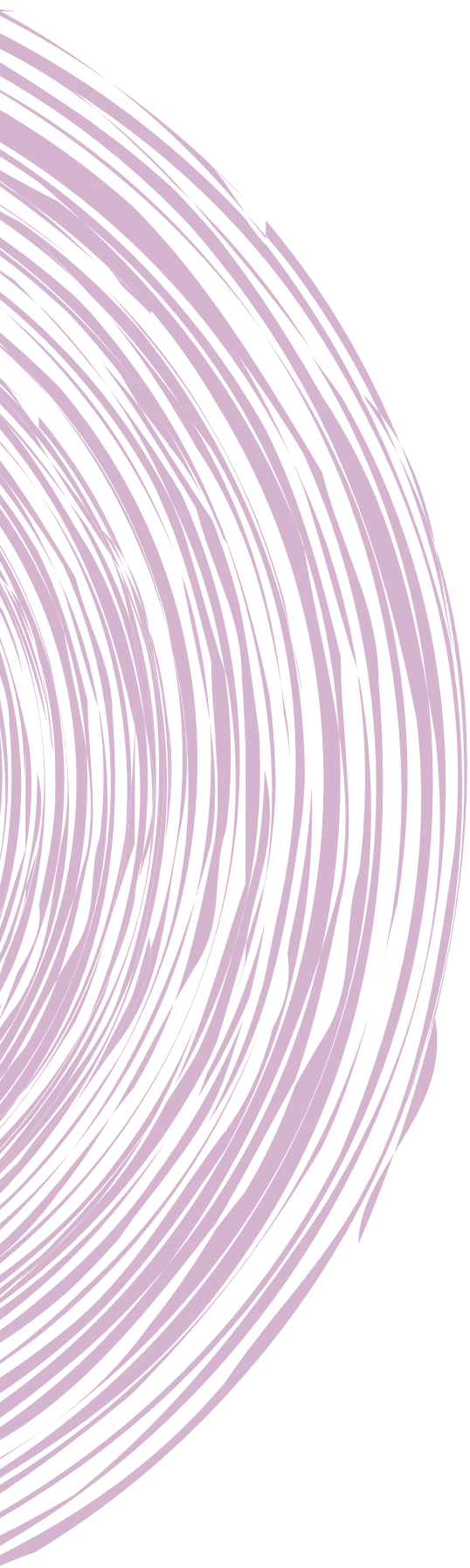


# Tempe

## El presupuesto en resumen

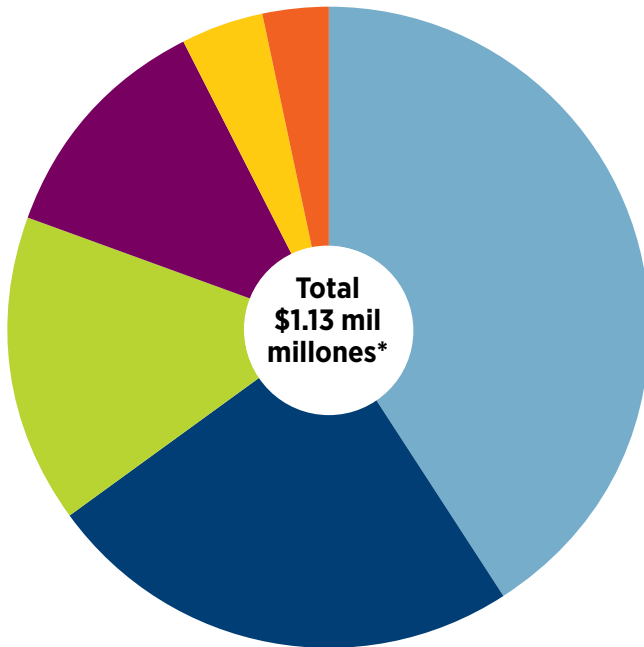
Año fiscal (FY) 2022-2023

Julio 1, 2022 - Junio 30, 2023



# Presupuesto municipal

## Por tipo de fondo



### Proyectos de capital \$461.1 millones

Cuentas del programa capital para mantener y mejorar la infraestructura de la ciudad.

### Fondo general \$272.4 millones

Representa el fondo general de operaciones de la ciudad. Los fondos se utilizan para apoyar los servicios municipales, como bibliotecas, Tempe PRE, mantenimiento de parques, programas de recreación, policía, bomberos, planificación y más.

### Ingresos especiales \$175.5 millones

Fondos restringidos para propósitos específicos. Incluyen: tránsito (tren ligero, camiones) artes y cultura (Museo de Historia, Centro de Artes de Tempe), Fondo de ingresos de usuarios de carreteras (HURF) (mantenimiento de calles), Community Development Block Grant (CDBG)/ Sección 8 (asistencia de vivienda) y subvenciones.

### Fondos por servicios \$134.7 millones

Contabiliza las operaciones que pagan los usuarios por servicios. Esto incluiría agua/aguas residuales, basura sólida, transporte médico de emergencia y operaciones de golf.

### Servicios internos \$48.4 millones

Cuentas de ingresos y gastos relacionados con los planes médicos de la ciudad, servicios de gestión de riesgos y compensación laboral.

### Servicio de deuda \$34.8 millones

Fondo de ingresos secundarios del impuesto predial utilizados para realizar pagos de capital e intereses de bonos aprobados por los electores.

\* excluye transferencias entre fondos y fondos de servicios internos.

## ¿A DÓNDE VA MI PAGO DEL IMPUESTO PREDIAL?



Escuelas  
49%

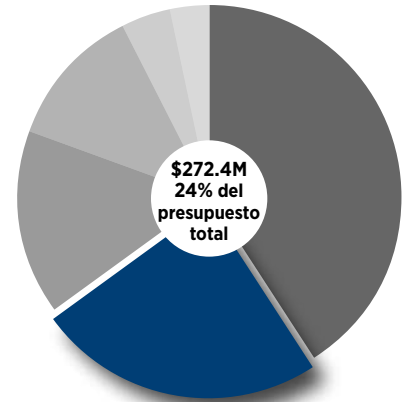
Ciudad  
22%

Condado y  
distritos  
especiales  
18%

Colegios  
comunitarios  
11%

# FONDO GENERAL | de dónde viene el dinero

M = millones



## Impuestos locales

**\$151.2M**

Ingresos por impuesto sobre la venta local (1.8%), impuesto de cama de hotel/motel (5%) y tarifas de franquicia para el uso del derecho de paso de la ciudad.



## Diversos

**\$15.2M**

Arrendamientos, alquileres de instalaciones e ingresos varios.



## Intergubernamental

**\$72.0M**

Ingresos compartidos con el estado mediante la fórmula legal. Incluyen impuesto sobre la venta estatal e ingresos, así como impuesto de licencias de vehículos.

## Multas y confiscaciones

**\$3.6M**

Multas judiciales, de estacionamiento y otras.



## Impuesto predial primario

**\$20.9M**

La parte del impuesto predial que financia las operaciones generales de la ciudad.

## Licencias y permisos

**\$2.0M**

Ingresos por licencias y permisos, como licencia del impuesto sobre la venta local, permisos de construcción y de derechos de paso.



## Cargos por servicios

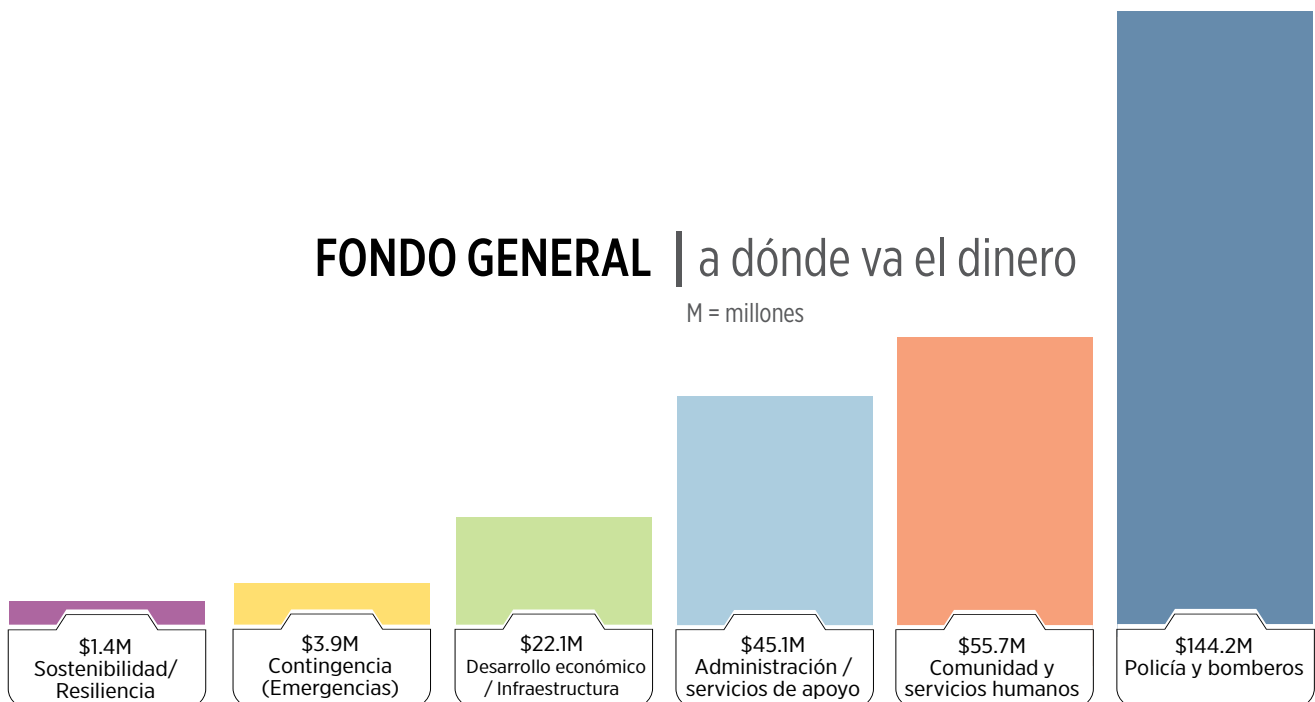
**\$13.5M**

Cuotas recaudadas por la inscripción y admisión a los diversos programas recreativos de la ciudad.

**TOTAL \$280.9M**

# FONDO GENERAL | a dónde va el dinero

M = millones





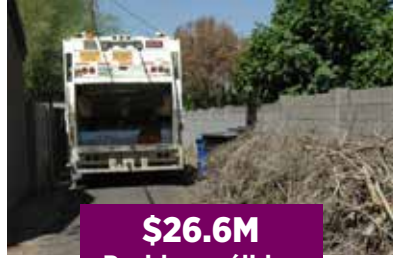
# SERVICIOS BÁSICOS

La ciudad de Tempe brinda servicios de agua limpia y desechos sólidos, trata las aguas residuales, exhibe dos campos de golf y ofrece transporte en ambulancia. Los residentes pagan estos servicios a través de su recibo mensual de agua/residuos sólidos o mediante el pago de tarifas.

M = millones



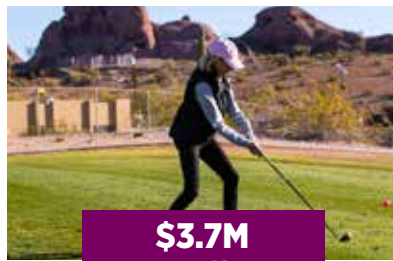
**\$98.4M**  
Agua/aguas residuales



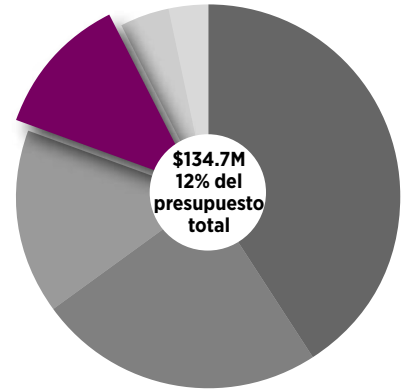
**\$26.6M**  
Residuos sólidos



**\$6.0M**  
Transporte para emergencias



**\$3.7M**  
Golf



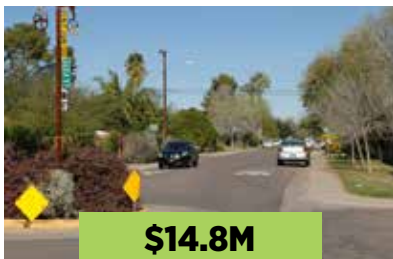
# FONDOS POR INGRESOS ESPECIALES

La ciudad de Tempe proporciona autobuses, trenes ligeros, tranvías y otros servicios de transporte público, mantiene calles y banquetas, brinda asistencia y oportunidades de vivienda asequible, programación artística y cultural y ofrece servicios a partir de subvenciones y donaciones. Los ingresos utilizados para brindar estos servicios están restringidos en su uso por los electores o requisitos legales.

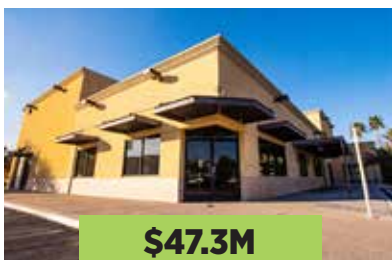
M = Millions



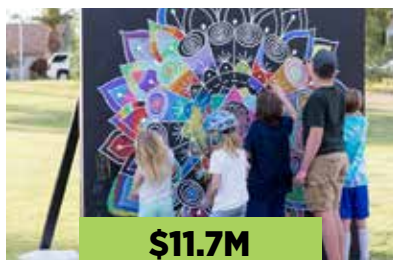
**\$66.6M**  
Tránsito



**\$14.8M**  
HURF



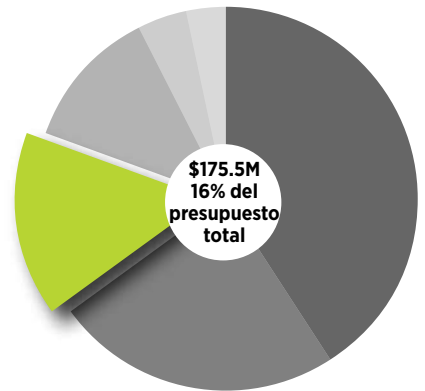
**\$47.3M**  
CDBG/Sección 8



**\$11.7M**  
Arte y cultura



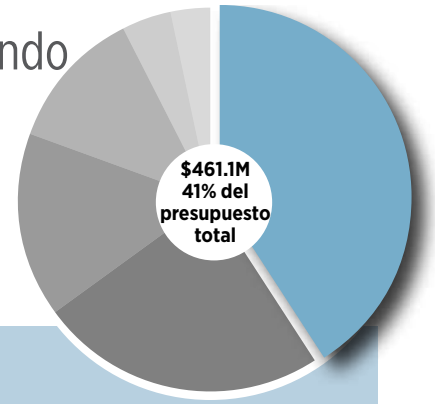
**\$35.1M**  
Subvenciones / donaciones / ingresos restringidos



# PROYECTOS DE CAPITAL | Tempe continúa mejorando

Tempe tiene un plan capital de cinco años que permite una planificación proactiva a largo plazo para mantenimiento, mejoras y expansión de infraestructura municipal. Para el año fiscal 2022-23, Tempe invertirá \$461.1 millones para obras de infraestructura en toda la ciudad.

M = millones



## Infraestructura \$110.9M

Principales proyectos:

- Mantenimiento y modernización de plantas de tratamiento de agua.
- Sistema de transmisión y distribución de agua (reemplazo de líneas de agua).
- Modernización y mejoras del sistema de recolección de aguas residuales.
- Instalaciones de campos de golf y gestión de activos.

## Propósito general \$250.9

Principales proyectos:

- Estación de rescate médico de bomberos #2.
- Programas de conservación de energía.
- Equipo/mejoras de áreas de juego en parques.
- Alberca y servicios en el parque Clark.



## Propósito especial \$47.1

Principales proyectos:

- Alameda Drive para bicicletas/peatones/paisaje urbano.
- Mantenimiento de caminos de usos múltiples.
- Mantenimiento/mejoras de paradas de camión.

## Transporte \$52.2

Principales proyectos:

- Mejoras ADA: derechos de paso.
- Roadway Mill & Overlay (repavimentación y sellado de calles).
- Modernización de equipos de señalamiento



## Actualización del programa de Tempe

Para obtener más información sobre la manera en la que la ciudad está invirtiendo en parques, calles, campos de golf y más, para mejorar la calidad de vida de todos los miembros de la comunidad, visita [tempe.gov/RefreshTempe](https://tempe.gov/RefreshTempe).

# EMPLEADOS | Número de empleados municipales

## Puestos permanentes

1,886 tiempo completo/medio tiempo FTE

## Puestos temporales (salarios)

283.21

**Número total de empleados: 2,169.21**

FTE (equivalente a tiempo completo)

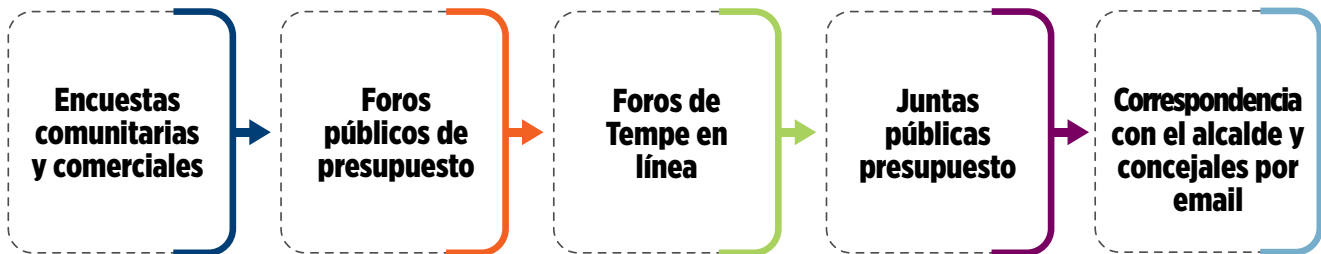
# PROCESO PRESUPUESTARIO Y PARTICIPACIÓN COMUNITARIA

## Cómo participar en el proceso presupuestario

La Ciudad de Tempe valora la opinión pública y la participación en el proceso presupuestario. Para establecer prioridades y elaborar el mejor presupuesto posible, el aporte de la comunidad es fundamental. Obtén más información en [tempe.gov/budget](https://tempe.gov/budget).



La ciudad ofrece una variedad de oportunidades para que los residentes participen en el proceso presupuestario.



## PRIORIDADES DEL CONSEJO

La Ciudad de Tempe ha establecido cinco prioridades para la comunidad. Hemos desarrollado más de 100 medidas de desempeño para garantizar que las acciones de nuestra ciudad y los recursos asignados reflejen estas prioridades.



Comunidades seguras



Conexiones comunitarias fuertes



Calidad de vida



Crecimiento y desarrollo sostenibles



Estabilidad y vitalidad financiera

## TE ESCUCHAMOS

El Concejo Municipal sentó las bases para acelerar el logro de 13 medidas de desempeño (PM) durante el desarrollo del presupuesto del año fiscal 2022-23 para abordar las principales prioridades de la comunidad. Las estrategias de aceleración incluyen colaboración, cambio de recursos y provisión de fondos adicionales, provenientes del presupuesto. Para obtener detalles sobre los modelos de aceleración, haz clic en el nombre de la medida de desempeño (PM):

- Índice de calidad del pavimento (PM 1.22).
- Sensación de seguridad en tu vecindario (PM 1.05).
- Fin a la falta de vivienda (PM 3.28).
- Cobertura de árboles (PM 4.11).
- Neutralidad de carbono - Operaciones municipales (PM 4.19).
- Sensación de seguridad en los parques (PM 1.23).
- Satisfacción con el transporte público (PM 3.29).
- Cumplimiento del código de propiedad (PM 3.01).
- Relación de inventario de viviendas (PM 4.09).
- Mantenimiento de áreas verdes en los derechos de paso (PM 3.23).
- Neutralidad de carbono - Comunidad (PM 4.18).
- Reducción de retrasos en el tráfico (PM 3.27).
- Atención al problema de los opioides (PM 1.31).

Explora el tablero de Medidas de Desempeño (PM) en [performance.tempe.gov](https://performance.tempe.gov) para ver de qué manera progresa nuestra ciudad.





## Concejo Municipal de Tempe

Corey D. Woods, **alcalde**

Jennifer Adams, **vicealcalde**

Arlene Chin, **concejal**

Doreen Garlid, **concejal**

Berdetta Hodge, **concejal**

Randy Keating, **concejal**

Joel Navarro, **concejal**

## Mantente conectado con nosotros:

Se pueden encontrar más detalles del presupuesto municipal en

**[tempe.gov/budget](https://tempe.gov/budget)**

Visita **tempe.gov** para noticias del gobierno municipal, alertas y detalles de servicios.



City Hall, 31 E. Fifth Street  
Tempe, AZ 85281  
P: (480)350-4311